

mti hivatalos közlemények  
1963. március 20.

bb. 66. a minisztertanács ülése

rj/la

1963. március 20.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács szerdán ülést tartott. a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke jelentést tett a mezőgazdasági rendeltetésű földek védelméről szóló törvény végrehajtásának vizsgálatáról. a kormány a jelentést megvitatta és határozatokat hozott.

az országos vízügyi főigazgatóság vezetője jelentést tett a kormánynak az árvizek és belvizek helyzetéről és a keletkezett károkról.

a közlekedés- és postaügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány rendeletet hozott a vasuti szabálysértésekről.

az építésügyi miniszter bejelentette, hogy szerdán - 12 nappal a tervezett határidő előtt - üzembehelyezték a dunai cement- és mészmű első kemence-egységét. a minisztertanács elismerését fejezte ki a mű létrehozásában résztvevő valamennyi vállalat és intézmény - köztük a német demokratikus köztársaság gyártó- és szerelő vállalatai - dolgozóinak; köszönetet mondott az építkezés patronálásáért a kommunista ifjusági szövetségnek és az építkezés előremozdításában résztvevő sok tízezer fiatalnak.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta./mti/

.-

21.15 rj

21.50 Zseli

-.1.-

bb. 67. a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének ülése

la/rj la

1963. március 20.

a hazafias népfront országos tanácsának elnöksége káliai gyűlésén, az országos tanács elnökeinek elnökségével szerda délután ülést tartott. kádár jános ismertette a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának javaslatait az országgyűlés alakuló ülésével kapcsolatban. az elnökség a javaslatokat megvitatta és határozatokat hozott./mti/

--

bb. 68. az elnöki tanács ülése

la/rj la

1963. március 20.

a népköztársaság elnöki tanácsa szerdán délután ülést tartott. törvényerejű rendeletet hozott műszaki egyetem felállításáról győrben.

az elnöki tanács megerősítette a szocialista államok között berlinben aláírt vámegyüttműködési egyezményt.

az elnöki tanács ezután megtárgyalta az országgyűlés alakuló ülésével kapcsolatban a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a hazafias népfront országos tanácsa elnökségének javaslatát, illetve a minisztertanács előterjesztését, s határozatokat hozott./mti/

21. 30 rj

-- 2 --

21. 30 rj  
2. mell.

v é g e

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume u. 6-7. Telefon: 159-400, 369-500  
A szerkesztést és kiadást a vezérigazgató felel.



mti belső hírek

1963. március 20.

bb 1. külföldi vendégművészek az áprilisi hangversenyeken - Londonban élő magyar származású zongoraművész a zeneművészeti főiskolán

1963. március 20.

i lv/tm/m/sr

áprilisban több külföldi vendégművész szerepel Magyarországon. Dieter Zechlin német zongoraművész április 1-én a Zeneakadémián mutatkozik be. d. Zechlin 1947-ben Weimarban tüntették ki Liszt-díjjal. Jelenleg a berlini Zeneakadémia tanára. Szinte valamennyi európai ország fővárosát bejárta. a Zeneakadémián Beethoven: c-dúr zongoraversenyét adja elő. a műsorban szerepel még Kodály: Galántai táncok, Mendesshon: Olasz szimfónia című műve. a Filharmóniai Társaság zenekarát Németh Gyula vezényli.

Angelo Ephraïm olasz karmestert már jól ismeri a hazai közönség. 1947-ben ő alapította meg a Vivaldi Társaságot, hogy világszerte népszerűsítse a nagy barokk mester művészetét. a hangversenylátogatók előtt ismertek saját művei is. Irt egy hegedűversenyt, vonószekari koncertot és hegedű-zongoraszonátát. április 8-án a Zeneakadémiai hangversenyen a Magyar Állami Hangversenyzenekart vezényli. a műsorban Marcello, Scarlatti, Bach és Vivaldi művek szerepelnek, közreműködik a fővárosi énekkar.

Joseph Weingarten, a Londonban élő, magyar származású zongoraművész 1925-1934 között a Zeneművészeti Főiskolán Kodály Zoltán, Weiner Leó növendéke volt. résztvett az első budapesti Liszt-versenyen. április 9-én a Zeneakadémiai koncertjén Beethoven, Schumann, Chopin és Kodály művet játszik.

Ugyancsak a Zeneakadémián lép fel Zuzana Ruzicková csehszlovák csemballó-művésznő. szólóestjét április 26-án tartja, 29-én pedig a Magyar Kamarazenekar hangversenyén közreműködő művészként szerepel. Z. Ruzicková már több alkalommal járt Budapesten.

Lamberto Gardelli, a Koppenhágai Opera és Filharmónikusok karnagya, április 27-én a Zeneakadémián a Magyar Rádió Szimfonikus zenekarát vezényli. /folyt.köv./

bb 1. /külföldi ... 1. folyt./ m

április 19-én az országos filharmónia kamaratermében lép fel ferdinand danyi berlini gordonkaművész. április 25-én az országos filharmónia kamaratermében mutatkozik be nicolae brindus fiatal román zongoraművész, aki a modern magyar művek lelkes tolmácsolója.

a külföldi vendégművészek fellépnek majd miskolcon, székesfehérvárott, pécsen és egerben is. /mti/

---

bb 2. kinyitott a fehértói madárszálló - megérkezett az első gólyapár az alföldre

vid/j/m/ká

1963. március 20.

az utóbbi évtizedek leghosszabbra nyúló téli szünete után kinyitott a fehértói madárszálló. vadvizországnak újból fogadja az átutazó, megpihenő vándormadarakat. a godák és a vörös lábú cankók, ha késve is, de megérkeztek az afrikai partokról és a görög szigetekről. velük együtt jöttek sokszázas csapatokban a kanalas-, csörgő- és tőkésrécék, valamint a sarki zónák fészkelő madarai, a kercerécék. megkérték az északi tundravidek lakói, a vadludak is, s most már annyira sietősnek tartják utjukat, hogy meg sem pihennek a rezervációban, csak áthúznak felette.

itt vannak végre az alföldi ember kedves madarai, a gólyák. deszk határában látták az első gólyapárt keringeni a vízjárta területek felett. az előőrsoket rövidesen követik a többiek.

/mti/

---

bb 3. négy új diesel-mozdonyt kap a budapesti uttórvasut

vid/te/m/ki

1963. március 20.

hat új, keskeny nyomtávú kis diesel-mozdony készült el a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban. kettőt már elvittek kecskemétre az ottani máv kisvasut részére, a másik négyet pedig a budapesti uttórvasut kapja. /folyt.köv./

-2-

le

bb 3. /négy új ... 1. folyt./ m

az élénk piros és sárga színre lakkozott, áramvonalas mozdonyok korszerű szerkezetűek. diesel-motorjuk 12 hengeres, 270 lóerős. az erőátvitelhez nem fogaskereket, hanem hidraulikus szerkezetet alkalmaztak. legnagyobb sebességük óránként 60 kilométer.

még ebben az évben 12 személykocsit is készítenek a wilhelm pieck gyár dolgozói az uttórvasutnak, a gyár járműszerkezési osztályán jelenleg a terveken dolgoznak. nyolc kocsi nyitott lesz, ablakok nélkül, szabad kilátással, négy pedig a szokásos zárt típus, amelyek télen is üzemen tarthatók. /mti/

---

bb 4. szinkronizálják, feliratozzák ...

1 di/hné/m/sr

1963. március 20.

a fennállásának 15. évfordulójára készülő pannónia film-studióban ezekben a napokban is népesek a műtermek. szinkronizálják az „amikor egy lány 15 éves”, című szovjet és a „francia kandalló mellett”, című defa-filmet, s készül a „huszárkisasszony”, című színes szovjet filmoperett magyar énekfelvétele. a „robinson család”, című színes amerikai és a „hóvihar”, című színes csehszlovák filmet pedig feliratozzák. /mti/

---

bb 5. minél szélesebb körben ismertessék meg a közönséggel az ehető és a mérges gombákat - az országos gombaszakoktatási bizottság felhívása

1 cs/j/m/ká

1963. március 20.

az országos gombaszakoktatási bizottság felkéri azokat az intézményeket, amelyek működése kapcsolatos a gombaismeretek terjesztésével, a gombák forgalomba hozásával, illetve a gombafo-gyasztással /a tanácsok egészségügyi és kereskedelmi osztályai, erdőgazdaságok, iskolák, egyesületek/, hogy a gombamérgezések elhárítása érdekében szervezzenek mielőbb, s minél szélesebb körben alapfokú gombaismertető tanfolyamokat.

a tanfolyamok tananyagáról, szemléltető eszközeiről az országos gombaszakoktatási bizottság gondoskodik, s egyben az előadókat is kijelöli. tanfolyamrendezési szándékukat az intézmények jelentésük be a gombaszakoktatási bizottság címén: budapest, 2. kerület keleti károly utca 24. a tanfolyamok rendezését a bizottság nyilvántartja, tehát az érdeklődőket értesíti a lakóhelyük közelében kezdődő tanfolyamok helyéről, az előadások idejéről. /mti/

---

-3-

le

bb 6. angol egyetemi tanárok jönnek tanulmányuttra hazánkba

1 vt/hné/m/sr

1963. március 20.

a magyar-angol kulturális csereprogram alapján ezen a héten két londoni egyetemi tanár érkezik magyarországra kéthetes tanulmányuttra: i. carlsten, aki a középeurópai történelmet adja elő és r.cushing, a magyar nyelv tanára a londoni egyetemen. /mti/

...

bb 7. visszaélések, tulszámlázások, bércsalások a fővárosi takarító vállalatnál - a vállalatot kizárták az 1962. évi nyereségrészesedéssől

1 zs/gg/m/sr

1963. március 20.

a fővárosi takarító vállalat tavalyi eredménytervét saját kimutatásai szerint csaknem az előirányzott kétszeresére teljesítette. a fővárosi tanács illetékesei, illetve a felülvizsgáló revizorok a legutóbbi ellenőrzés alkalmával megállapították, hogy a túlteljesítést jelentős részben az érvényben levő rendelkezések megszegésével, visszaélésekkel érték el. egyebek között ebben az évben elvégzett munkákat visszamenőleg 1962-re számláztak, kártevő irtásoknál olyan anyagokat használtak fel, amelyeknek nem volt meg a kellő határfokuk, s például a nagytakarítási részlegnél több mint 200.000 forintos tulszámlázás történt.

meg nem engedett eszközöz nyultak a százalékos eredmények javítására a vállalat ablaktisztító részlegénél is: évközben jogtalanul és teljesen indokolatlanul felemelték a vállalási árakat, s ezzel a különböző költségvetési intézményeket, minisztériumokat, egészségügyi szerveket, iskolákat összesen körülbelül 350.000 forinttal károsították meg. így nemcsak jogtalan ár-bevételhez jutottak, hanem bércsalást is elkövettek, mert a dolgozók bérezése arányos a bevétellel. a megkárosított szervek azonban akaratlanul is segédkezet nyújtottak a visszaélés elkövetőinek, mert a gondnokok nem jártak el kellő körültekintéssel, minden további nélkül tudomásul vették a vállalat áremelését, s felületesen, gondatlanul igazolták a benyújtott számlákat.

a fővárosi tanács az érdekelt pénzügyi főhatósággal egyetértésben úgy döntött, hogy a fővárosi takarító vállalatot kizárja az 1962. évi nyereségrészesedéssől. /folyt.köv./

8.09/a

- 4 -

*PK*

bb 7. /visszaélések ... 1. folyt./ m

az elkövetett hiányosságokért és visszaélésekért felelősségre vonják a vállalat illetékeseit. egyidejűleg figyelmeztetik és felkérlik a különböző intézmények és vállalatok gondnokait arra: csak megfelelő ellenőrzés után írják alá a jövőben a vállalat által végzett munka igazolását, hogy ezzel is elejét vehessék további esetleges szabálytalanságoknak. /mti/

...

bb 8. indiai virágok balatonfüreden

vid/hné/m/fm

1963. március 20.

máthé jános, balatonfüredi főkertész kedves levelet kapott Indiából, a tagore muzeum munkatársaitól. a kertészt, a nagy hindu költő balatonfüredi tartózkodásának emlékét őrző hársfa nevelőjét értékes indiai növények magvaival ajándékozták meg. ezeket majd üvegházban kikeltetik és elszaporítják. a himalájai kék mákot például a füredinagy parkba is kiültetik, ahol tagore hársfája áll.

a költő iránti tisztelet jeléül balatonfüredről az idén is elküldik Indiába tagore fájának egy kis ágát. /mti/

...

bb 9. egy héttel a határidő előtt készül el a tiszavidéki vegyikombinát turbinája

1 st/tr/m/vg

1963. március 20.

a tiszavidéki vegyikombinát kérésére a láng gépgyár dolgozói meggyorsították a kombinát új három megawattos ellennyomósos gőzturbinájának gyártását. majoros andrás szocialista brigádja vállalta, hogy a turbina szerelését a határidő előtt egy héttel, március 23.-ra befejezi. a brigád néhány nap óta egy helyett két műszakban dolgozik, s hogy a szereléshez szükséges kellékek is időben elkészüljenek, a lapátkamegmunkáló brigád három műszakra tért át. /folyt.köv./

8.40/a

- 5 -

*PK*

bb 9. /egy héttel ... 1. folyt./ m

a szerelés a lerövidített programnak megfelelő ütemben halad, s előreláthatólag pénteken már próba alá helyezhetik az új gépegyeséget. a tvk turbinájával egyidőben a tervnek megfelelően még ebben a hónapban elkészül a szolnoki papírgyár, az angyalföldi fűtőerőmű, és a Lengyel exportra szánt turbína is. ezzel a lánggépgyár teljesíti első negyedévi turbinagyártási tervét. /mti/

---

bb 16. növekszik a parkok területe a 4. kerületben - a lakosság is hozzájárul a városrész szépítéséhez

1 vt/gk/m/sr

1963. március 20.

a múlt esztendőben a 4. kerületben csaknem 15.000 négyzetméteren újították fel a pázsitot. a kertészeti vállalat ez évi további 20.000 négyzetméteren irányozza elő a pázsitterület felújítását. ugyancsak az idén kerül sor a sétányok mintegy 90 százalékának rendezésére. az 1963. évi terv végrehajtása lényegesen javítja a kerület parkjainak állapotát.

gondot fordítanak a zöldterület növelésére is. idén befejezik a nádor utcai és a városkapui parkosítást, a pozsonyi utcán a villamossínek mentén zöldsávot alakítanak ki. a váci úton - a főtűt ut és a megyéri csárda között - parkosítják a vízművek előtti részt. a kerületben több mint 10.000 négyzetméterrel növekszik a parkok területe.

a kerület lakosai is hozzájárulnak társadalmi munkával kisebb parkok építéséhez. résztvesznek a gyomtalanításban, virágokat ültetnek a házak udvarán. /mti/

---

bb 1/. érdekes móra-kézirat került elő

vid/tr/m/fm

1963. március 20.

a közelmúltban újabb érdekes móra-kézirattal gazdagodott a szegedi somogyi könyvtár irodalomtörténeti gyűjteménye. az író „memento-„ című vezércikkének első kéziratosa oldalát juttatták el a kutatóknak. mórának ez az írása a szegedi napló 1919-beli egyik áprilisi számában jelent meg. az író a „diadalmas proletariátusról„ szóló cikkéért a tanácsköztársaság bukása után sok zaklatás érte. /folyt.köv./

9.15/a

- 6 -

bb 17. /érdekes ... 1. folyt./ m

a kéziratot a szegedi napló egyik nyomdai szedője őrizte több mint négy évtizeden át. így került a „memento„ egyik kézírásos oldala most a szegedi irodalomkutatókhoz. /mti/

---

bb 18. új üzemsz kezdte meg működését az akkumulátorgyárban - sorozatban készül a páncéllakkumulátor

1 sl/tr/m/vg

1963. március 20.

az akkumulátorgyárban negyedmillió forintos költséggel új üzemsz hoztak létre, ahol a napokban megkezdtek a világ egyik legkorszerűbb akkumulátor-típusának, az úgynevezett páncéllakkumulátornak a gyártását. a vasúti kocsik világítására alkalmas új típusu akkumulátor onnan kapta nevét, hogy a hagyományos ólom-szerkezet helyett páncélszerűen kiképzett, viszonylag kis mennyiségű ólomport használnak a kis erőtelep üzembentartásához. az új megoldással mintegy 60 százalékkal csökken az ólomfelhasználás, ugyanakkor az akkumulátor sokkal üzembiztosabb, s 1.200-1.400 óráig is lankadatlan energiával táplálja a világítótesteket.

az idén egyelőre kétezernégyszázat gyártanak az újfajta akkumulátorból a wilhelm pieck vagongyárban készülő exportvontatok részére. az igény azonban ennél jóval nagyobb, ezért jövőre a gyártást tovább növelik. /mti/

---

bb 19. idegenforgalmi falukatalógus a baranyát felkereső turisták tájékoztatására

vid/te/m/ki

1963. március 20.

baranya idegenforgalmi hivatala az idegenforgalmi nevezetességek - síklós, szigetvár, abaliget, mohács, harkány és más helységek - utirányában fekvő 120 baranyai faluról készített katalógust. ezekben felsorolják, hogy a községben milyen népművészeti érdekességek, népszokások, építészeti, történeti és természeti nevezetességek, táborozási lehetőségek, tájjellegű ételeket és italokat készítő vendéglők, szórakozóhelyek, találhatók, továbbá azt, hogy az egyes helységek budapestről, illetve pécsről hogyan közelíthetők meg. /mti/

---

10.00/a

- 7 -

bb 10. az ndk-ban rendelte meg külkereskedelmünk a visontai széntelep külszíni fejtőgépeit

i sz/tr v m vg

1963.március 20.

a magyar szénbányászat számára nagyjelentőségű szerződést írt alá a napokban a nikex külkereskedelmi vállalat és az ndk maschinexport vállalata. a nikex az ndk-ból rendelte meg a visontán megnyitandó széntelep külszíni fejtőgépeit. a német demokratikus köztársaságban számos felszíni szénbánya működik, az ottani szakemberek nagy gyakorlattal rendelkeznek mind a fejtési módszer kialakításában, mind a gépszerkesztésben.

a nikex vállalat képviselői a szerződés aláírását követően az mti munkatársának elmondották, hogy a gépek egyrészének szállítási határideje 1966, az utolsó szállítmányokat 1976-ig kapjuk meg. egy-egy fejtőberendezés 7-8 emelet magas, mozgó házhoz hasonló lesz. a nagyteljesítményű óriásgépek kiszolgáló berendezéseit is az ndk-ból szerezzük be. a teljes szállítmány értéke 94 millió márka. a gépek súlya előreláthatólag 18.000 tonnára tehető./mti/

- . -

bb 11. nagy az érdeklődés az ipari televízióval kapcsolatban szerzett tapasztalatok iránt

vid te vm k1

1963.március 20.

a lenin kohászati művekben a múlt évben kezdték meg az ipari televízió alkalmazásának kísérleteit. az eddigi próbák után már 25 olyan munkahelyet jelöltek ki, ahol a termelés irányítására, a különböző technológiai folyamatok, munkaszakaszok ellenőrzésére megvalósítják az ipari televízió szolgálatot. a beméréseket, próbákat újabb munkaterületeken folytatják.

az ipari televízióval kapcsolatban nagy érdeklődés nyilvánul meg az ország különböző üzemei részéről. eddig mintegy 15 nagy gyártól, vállalattól - köztük csepelről, ózdról, kazincbarcikáról, salgótarjánból, tiszapalkonyáról - keresték fel a lenin kohászati műveket tapasztalatszerzés végett. a lenin kohászati művek szakemberei a napokban a kgst kohászati automatizálási munkabizottságát tanulmányban tájékoztatták az ipari televízióval kapcsolatban szerzett eddigi tapasztalatokról./mti/

- . -

10.07/a

- 8 -

bb 12. a világrekordot megközelítő óriási szarvasagancsot találtak a sellyei erdőkből

vid j vm ká

1963.március 20.

a sellyei erdészeknél előbb egy vadász, később pedig egy füztelepi munkás jelentkezett egy-egy óriási szarvasagancsral. mind a kettőt az erdőben lelték, a sellyei erdészethez tartozó rezervátum területén, egymástól nem nagy távolságra. a szarvasok ebben az időszakban hullatják el a fejdíszüket, és az erdőben talált agancspár valamelyik kapitális bikáé lehetett. a mérlegelésnél a két agancs néhány deka híján 12 kilogrammot nyomott. az agancs súlyához hozzá kell adni a koponya súlyát is, mert csak így teljes a trófea és számításba kell venni azt is, hogy ősz óta kiszáradt az agancs, sokat veszített súlyából. ha tehát ezt a bikát szarvasbőgés idején ejti el valamelyik szerencsés vadász, 13 és fél kilós trófeához jutott volna, ami alig marad el a világrekordot jelentő agancs súlyától.

az erdészek egyébként rövid idő alatt „kinyomozták”, hogy a rezervátum melyik lakója hullatta el az óriási agancsokat. egy javakorbéli, körülbelül tízéves bika ez. eddig még nem sikerült puszkavégre kapni, mostantól kezdve azonban állandóan szemmel tartják a királyi vadat és ősszel megpróbálják leteríteni./mti/

- . -

bb 13. szunyogirtás az erdőkből

i so/gg vm ká

1963.március 20.

az erdészeti kutató intézet elmúlt évi programjában egy, az első pillanatban furcsának tűnő kutatási téma is szerepelt: a szunyogirtalom hatása a teljesítményekre, címmel. a kisalföldi erdőgazdaságban végzett üzemi méretű kísérletek azt mutatják, hogy rajzás idején, főleg az ártéri erdőkből 20-25 csipés jut a bőr egy deciméterére. ez az erdők munkásai számára nemcsak rendkívül kellemetlen, hanem amellet még a munka teljesítményét is lerontja. a kísérlet szerint a kenőcsös kezelés nem nyújt megfelelő védelmet, valóban eredményes viszont a terület gezarolás permetezése. a permetezés után egy-két órával ugyanis megszűnt a szunyoginvázió és mintegy tíz napon át megfelelő védelmet kaptak az erdei munkások. a kisalföldi erdőgazdaságban szerzett tapasztalatokat az idén már hasznosítják az ártéri erdőkből./mti/

- . -

10.15/a

- 9 -

*mti*

*mti*

bb 20. papírszalagra ragasztott magvakat vetnek - egyöntetű palántákat nevelnek a szentesi kertészeti kutató telepen

vid/j/m/ká

1963. március 20.

a szentesi kertészeti kutató telepen a palánták nevelését megkönnyítő, világviszonylatban is jelentős újítást dolgoztak ki: megoldják a korai káposzta, karalábé, retek és más zöldségfélék melegágyi magvetésének régi problémáját.

a telepen selyempapír-szalagra ragasztják a magvakat, a vékony papír a földben felszívódik, a magok pedig kikelnek, mivel tetszés szerint tudják a magokat elhelyezni a papírszalagon, a leg gazdaságosabb, használják ki az üvegfelülettel borított tenyészterületet, az így nevelt palánták teljesen egyöntetűek, korán megerősödnek, az eddigi kísérletek szerint mintegy 25 százalékkal gazdaságosabban hasznosítják ezzel a módszerrel a melegágyakat, s ami a legfontosabb: nehéz, fáradságos fizikai munkától szabadulnak meg a kertészek.

egyelőre még kézi erővel ragasztják a magvakat, de már készül a gép, amely a másfél méter széles és végtelen hosszú szalagra rögzíti a zöldségfélék magját, a gép teljesítménye olyan lesz, hogy egy hét alatt az egész szentesi tájat elláthatják vetésre előkészített magvakkal, egy másik gépet is konstruálnak, amely a papírszalagot a melegágyba helyezi. /mti/

-. -

bb 21. negyedév alatt 35 millió forint értékű gépet vásároltak békés megye termelészövetkezetei

vid/j/m/ká

1963. március 20.

az agroker békés megyei telepén még nem volt a mostanihoz hasonló nagy forgalom, a mezőgazdasági gépek és alkatrészek között termelészövetkezeti vezetők válogatnak, s valóságos teherautó-karavánok indulnak ki a telepről a közös gazdaságokba, az utóbbi negyedév alatt 35 millió forint értékű gépet vásároltak békés megye termelészövetkezetei, az öntözőberendezések egy része is megérkezett már a telepre, jelenleg 19, szivattyúkkal, motorokkal ellátott öntözőgarnitúra vár elszállításra. /mti/

-. -

10.20/a

- 10 -

*M*

bb 14. kutatási eredményből - technológiai utasítás - megkezdik a korszerű legelőgazdálkodási módszerek gyakorlati elterjesztését

1 ie vm ká

1963. március 20.

új módszert alkalmaznak az idén a mezőgazdaságban a tudományos kutatási eredmények gyors és megbízható gyakorlati elterjesztésére, az új módszert a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás technológiájánál vezetik be, amely többévi nagyüzemi kísérlet után most megérett a széleskörű megvalósításra.

a többszáz holdon folytatott kísérletek szerint a korszerű legelőgazdálkodással az ösgyepek terméshozama három-négyszeresére növelhető, az eddig semmire sem használható területeken létesített mesterséges legelőknél pedig holdanként 180-200 mázsa fütermést lehet elérni, az országban összesen mintegy félmillió holdon lehet megvalósítani a korszerű öntözéses legelőgazdálkodást, ennek révén a fű- illetve a szénatermés annyival növekedne, amennyi évente 450.000 mázsa marhahús vagy tizenötmillió hektoliter tej előállításához elegendő, a korszerű legelőgazdálkodás megvalósításának nincsenek különleges feltételei, a kísérletek alapján várható üzemi eredményeket viszont csak akkor lehet elérni, hogyha az egyébként egyszerű agro-és zootechnikai eljárásokat helyesen, megfelelő időben hajtják végre, ezért a kutatások, kísérletek alapján a földművelésügyi minisztériumban kidolgozták a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás részére a mezőgazdaság első komplex technológiai utasítását.

a legelőgazdálkodási technológia részletesen feltünteti a legelő létesítésének és hasznosításának munkaerő-, gép-és anyagszükségletét, valamennyi munkafolyamatát pontos időbeosztással, s azokat a termelési és gazdaságossági mutatószámokat, amelyeket az utasítás pontos betartásával el lehet érni, tavaly kísérletképpen már több gazdaságban alkalmaztak ilyen egyedi technológiai tervet, az idén viszont már kinyomtatják a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás technológiájának sémáját, ez 25 „tipustervet”, tartalmaz, a talaj, az öntözési mód, az állat-létszám és a hasznosítási cél különböző változatai szerint, a technológiai tervet még a nyáron eljuttatják valamennyi érdekelt állami gazdaságnak és termelészövetkezetnek. /mti/

-. -

10.30/a

- 11 -

*M*

bb 20. papírszalagra ragasztott magvakat vetnek - egyöntetű palántákat nevelnek a szentesi kertészeti kutató telepen

vid/j/m/ká

1963. március 20.

a szentesi kertészeti kutató telepen a palánták nevelését megkönnyítő, világviszonylatban is jelentős újítást dolgoztak ki: megoldják a korai káposzta, karalábé, retek és más zöldségfélék melegágyi magvetésének régi problémáját.

a telepen selyempapír-szalagra ragasztják a magvakat, a vékony papír a földben felszívódik, a magok pedig kikelnek. mivel tetszés szerint tudják a magokat elhelyezni a papírszalagon, a leggazdaságosabb, használják ki az üvegfelülettel borított tenyészterületet. az így nevelt palánták teljesen egyöntetűek, korán megerősödnek. az eddigi kísérletek szerint mintegy 25 százalékkal gazdaságosabban hasznosítják ezzel a módszerrel a melegágyakat, s ami a legfontosabb: nehéz, fáradságos fizikai munkától szabadulnak meg a kertészek.

egyelőre még kézi erővel ragasztják a magvakat, de már készül a gép, amely a másfél méter széles és végtelen hosszú szalagra rögzíti a zöldségfélék magját. a gép teljesítménye olyan lesz, hogy egy hét alatt az egész szentesi tájat elláthatják vetésre előkészített magokkal. egy másik gépet is konstruálnak, amely a papírszalagot a melegágyba helyezi. /mti/

...-

bb 21. negyedév alatt 35 millió forint értékű gépet vásároltak békés megye termelészövetkezetei

vid/j/m/ká

1963. március 20.

az agroker békés megyei telepén még nem volt a mostanihoz hasonló nagy forgalom. a mezőgazdasági gépek és alkatrészek között termelészövetkezeti vezetők válogatnak, s valóságos teherautó-karavánok indulnak ki a telepről a közös gazdaságokba. az utóbbi negyedév alatt 35 millió forint értékű gépet vásároltak békés megye termelészövetkezetei. az öntözőberendezések egy része is megérkezett már a telepre. jelenleg 19, szivattyúkkal, motorokkal ellátott öntözőgarnitúra vár elszállításra. /mti/

...-

10.20/a

- 10 -

bb 14. kutatási eredményből - technológiai utasítás - megkezdik a korszerű legelőgazdálkodási módszerek gyakorlati elterjesztését

1 ie vm ká

1963. március 20.

új módszert alkalmaznak az idén a mezőgazdaságban a tudományos kutatási eredmények gyors és megbízható gyakorlati elterjesztésére. az új módszert a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás technológiájánál vezetik be, amely többévi nagyüzemi kísérlet után most megérett a széleskörű megvalósításra.

a többszáz holdon folytatott kísérletek szerint a korszerű legelőgazdálkodással az ősgyepek terméshozama három-négyszeresére növelhető. az eddig semmire sem használható területeken létesített mesterséges legelőkön pedig holdanként 180-200 mázsa fűtermést lehet elérni. az országban összesen mintegy félmillió holdon lehet megvalósítani a korszerű öntözéses legelőgazdálkodást. ennek révén a fű- illetve a szénatermés annyival növekedne, amennyi évente 450.000 mázsa marhahús vagy tizenötmillió hektoliter tej előállításához elegendő. a korszerű legelőgazdálkodás megvalósításának nincsenek különleges feltételei, a kísérletek alapján várható üzemi eredményeket viszont csak akkor lehet elérni, hogyha az egyébként egyszerű agro-és zootecnikai eljárásokat helyesen, megfelelő időben hajtják végre. ezért a kutatások, kísérletek alapján a földművelésügyi minisztériumban kidolgozták a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás részére a mezőgazdaság első komplex technológiai utasítását.

a legelőgazdálkodási technológia részletesen feltünteti a legelő létesítésének és hasznosításának munkaerő-, gép-és anyag-szükségletét, valamennyi munkafolyamatát pontos időbeosztással, s azokat a termelési és gazdaságossági mutatószámokat, amelyeket az utasítás pontos betartásával el lehet érni. tavaly kísérletképpen már több gazdaságban alkalmazták ilyen egyedi technológiai tervet, az idén viszont már kinyomtatják a korszerű öntözéses legelőgazdálkodás technológiájának sémáját. ez 25 „tipustervet”, tartalmaz, a talaj, az öntözési mód, az állat-létszám és a hasznosítási cél különböző változatai szerint. a technológiai tervet még a nyáron eljuttatják valamennyi érdekelt állami gazdaságnak és termelészövetkezetnek. /mti/

...-

10.30/a

- 11 -

*Ma*

bb 15. az idén a tavalyinál is nagyobb vendégjárással számolhatunk - felkészült budapest a külföldi látogatók fogadására

i zs/tr vm sr

1963. március 20.

az elmúlt év a „csucshullások”, esztendeje volt idegenforgalmunkban: mintegy 460.000 külföldi látogató fordult meg hazánkban, körülbelül 130.000-rel több, mint 1961-ben, s több, mint korábban bármelyik évben. az előjelek szerint 1963 semmivel sem marad 1962 mögött, s az idén még a tavalyinál is nagyobb vendégjárással számolhatunk. erre utal egyebek között az, hogy ebben az évben hazánkban összesen 585 olyan kulturális, tudományos, művészeti, gazdasági és sportesemény lesz, amely nemzetközi érdeklődésre tarthat számot, s amely minden bizonnyal külföldiek ezreit, tízezreit vonzza hazánkba.

az eseménynaptárból kitűnik, hogy 1963-ban 75 tudományos összejövetel színhelye lesz magyarországon; 46 zenei és dalos eseményt rendeznek, s a programban 27 nagyszabású tárlat, kiállítás is szerepel.

budapest vendéglátó házigazdája, a fővárosi idegenforgalmi hivatal felkészült a külföldi látogatók fogadására, a minden bizonnyal növekvő számú turista, távoli országból érkező vendég kalauzolására. sok gondot okoz vendégeink elhelyezése - ezért a hivatal a szállodai helyeken kívül ebben az évben már csaknem két és félezer látogatónak biztosít majd szállodán kívül helyet. a fizetővendég-szobák férőhelyeinek számát 500-zal növelik és a római parton nemzetközi „osztályozás”, szerint is első kategóriába tartozó campinget létesít. tervbe vették a citadella turistaszállodájának bővítését - s a nyári hónapokban a csillag-hegyi strand területén is csaknem 200 külföldi vendégnek biztosítanak megfelelő elhelyezést.

a fővárosi idegenforgalmi hivatal ezévi programjában szerepel az ugynevezett egyszemélyes mozgókirendeltségek hálózatának kiépítése. ezt a szolgálatot elsőként budapest négy nagy szállodájában vehetik majd igénybe a fővárosba érkezők, mert a hivatal képviselői a hozzájuk forduló külföldieknek nemcsak ügyes-bajos dolguk intézésében segítenek, hanem színvonalas programot is szerveznek részükre. idegenforgalmi kirendeltséget létesítenek a várban, budapest nagy szabadtéri történelmi muzeumban is, s a kirendeltségtől mikrobusz járat indul, amelynek utasai megismerkedhetnek majd a várnegyed legértékesebb műemlékeivel. /mti/

10.37/a

- 12 -

bb 22. naponta 45-50 vagon burgonyát válogatnak szét a lábodi állami gazdaságban

vid/j/m/ká

1963. március 20.

somogy megye legnagyobb burgonyatermelő üzemében, a lábodi állami gazdaságban nagy munka kezdődött ezekben a napokban. a nagybaráti, somogytárnócai és nagykorpádi kerület „prizmafalvai-ban”, hatszázán válogatják a burgonyagumókat, hogy mire elérkezik az ültetés ideje, a vetőmag készületben álljon. több mint 800 vagon gumót kell szétválogatniok. a korszerűen felszerelt hajtatóházakba eddig 100 vagonnal raktak be, 100 vagonnal pedig szállításra készítettek elő. saját szükségletükön felül az ország különböző részeibe 500 vagon burgonyát küldenek amelynek 90 százaléka vetőgumó.

naponta 45-50 vagon burgonyát válogatnak szét a munkások, s úgy tervezik, hogy március végére befejezik a munkát. az ültetés előreláthatóan április első napjaiban kezdődik. /mti/

...-

bb 23. akvarista szakkör kecskeméten

vid/fm/tné/m/fm

1963. március 20.

kecskeméten a városi művelődési házban akvarista szakkört alakítottak a fiatalok. az érdekes szakkörnek már tizennégy állandó tagja van. a diszhaltenyésztésen kívül maguk készítik el az akváriumokat, illetve a szükséges kellékeket, berendezéseket is. /mti/

...-

bb 24. új kollégium épül szombathelyen

vid/fm/tné/m/fm

1963. március 20.

szombathely újabb oktatási intézménnyel gazdagodik: az év második felében megkezdik a városi felsőfoku tanítóképző intézet új kollégiumának építését. a 264 hallgatónak otthont adó épület terve most készült el, kivitelezése mintegy 12 millió forintba kerül. /mti/

...-

10.40/a

- 13 -

bb 28. három új középiskola fejr megyében

vid/fm/tné/m/fm

1963. március 20.

fejr megyében szeptemberben három középiskola nyílik. enying községben mezőgazdasági gépésztanulmányokat velencén növényvédelmi tanulmányokat, polgárdiban pedig öt plusz egyes gimnáziumot létesítenek. mindhárom középiskolában az érettségi bizonyítványon kívül szakképesítést is szereznek a tanulók. a velencei tanulmányok növendékei a helyi növényvédelmi géppályán, az enyingi mezőgazdasági gépésztanulmányok pedig a huszezer holdas enyingi állami gazdaságban sajátítják el a gyakorlati tudnivalókat. /mti/

...-

bb 30. makói és németországi termelészözetkezet vetőmagcseréje

vid/j/m/ká

1963. március 20.

az országos hírű makói józsef attila termelészözetkezet egy évvel ezelőtt kapcsolatot létesített a német demokratikus köztársaság egyik közös gazdaságával, a hálattól 40 kilométerre fekvő weissandt-gölzau ernst thälmann mezőgazdasági szözetkezettel. kezdetben csak munkamódszereiket és tapasztalataikat köztölték egymással. nemrégiben azonban elhatározták, hogy vetőmagvakat is cserélnek. a makói tsz vezetői legutóbbi németországi látogatásuk alkalmával többféle növény magjából vittek mintát, ugyanakkor hazatérve német búzát, burgonyát és hagymamagot hoztak magukkal. ezeket most kísérleti parcellákon vetik el, és pontos nyilvántartást készítenek a növények fejlődéséről. az eredményről értesítik német barátaikat.

a makói józsef attila tsz vezetői a hazalagnál tökéletesebben működő hagymaművelő és cukorrépaszedő-gépeket is láttak az ndk-ban. tervbe vették, hogy a berendezéseket megpróbálják elkészíteni saját gépműhelyükben. /mti/

...-

10.50-/a

- 14 -

*Mti*

bb 29. ezer új lakást adnak át az idén komárom megyében - tovább javul az egészségügyi ellátás, bővül az iskola- és ovodahálózat

vid/te/m/ki

1963. március 20.

az idén ismét jelentősen fejlődik komárom megye. tatabányán, oroszlányon, táton és komáromban az év végéig ezer új lakást adnak át és 530 építést kezdik meg. az új lakónegyedekben még nem kielégítő a lakosság kereskedelmi ellátottsága, ezért az idén jelentősen fejlesztik az üzlethálózatot. tatabánya-újvárosban például átadják az új ábc-áruházat és cipő, ruházati keravill, tej-kenyér, vas-edény, illetve papírbolt építését kezdik meg. új fodrász és kozmetikai szalont is kap az új bányásznegyed.

jelentős összeget költ az idén a komárom megyei tanács az iskola és ovodahálózat gyarapítására is. husz új tantermet adnak át, 44 építést kezdik meg. komáromban a jókai ligetben már alapozták az új gimnáziumot, a 16 tantermes korszerű létesítményre ebben az évben kilencmillió forintot fordítanak. tatabánya-újvárosban rövidesen ugyancsak 16 tantermes gimnázium építéséhez kezdenek hozzá. esztergomban befejezik a modern, 150 személyes leány diákotthont. tatabányán és esztergomban 75 személyes ovodát adnak át, oroszlányban pedig hasonlót építenek.

jelentősen javítják a megye két bányásztelepülésének az egészségügyi ellátását. dorogon rövidesen megnyitják a csaknem tízmillió forintos költséggel épített orvosi rendelőt, tatabánya-újvárosban pedig az idén befejezik a 300 ágyas tbc szanatórium építését.

tatabányán elkészül dunántul legkorszerűbb tejüzeme. innen naponta 40.000-50.000 liter tejet szállítanak majd a városba és környékére. több dunamenti község kenyérellátásának megjavítására látatlanon korszerű sütőüzem építését kezdik meg. tatabányán átadják a megye egyik legnagyobb mék-raktárát.

az idei komárom megyei új létesítmények közül jelentős még az ötszáz személyes filmszínház, amelynek építését tatabánya-újvárosban rövidesen megkezdik. ugyancsak tatabányán az ország egyik legszebb megyei könyvtárát és a megye legnagyobb mávaut telepét adják át rendeltetésének. /mti/

...-

10.55/a

- 15 -

*Mti*

bb 25. elektronikus darumérleg sorozatgyártását kezdték meg hódmezővásárhelyen

vid te vm ki

1963. március 20.

a méréstechnikai kutató laboratórium és a hódmezővásárhelyi mérleggyár szakembereinek együttműködése alapján már korábban elkészült az üzemen az elektronikus darumérleg mintapéldánya, amely jól bevált a ferroglobusnál. ennek alapján megkezdtek az új típusú mérőeszköz sorozatgyártását. elsőként az ózdi kohászati üzemek részére készítenek négyet, az év végéig pedig összesen tizennégyet az ország kohászati üzemének.

az elektronikus darumérleg működésének lényege, hogy a súlyingadozást áramingadozássá alakítják, majd az áramot - elektronikus készülékben felerősítve - mérőműszerbe vezetik. ennek skáláján közvetlenül leolvasható a mérési eredmény. a mérleg előnye, hogy - miután az áram bárhova elvezethető - a mérlegskála a mérési helytől távol is elhelyezhető. a mérés rendkívül pontos. az újfajta mérőeszközök 12.5 és 20 tonnás kivitelben készülnek. /mti/

bb 27. a traktorok 80 százalékát két műszakban üzemeltetik a mosonmagyaróvári járás termelőszövetkezetei

vid j vm ká

1963. március 20.

a mosonmagyaróvári járás termelőszövetkezeteinek 11.000 hold földjük maradt szántatlan az ősszel. ezt most tavasszal rövid idő alatt pótolni kell a rendelkezésre álló gépek alapos kihasználásával. kétszázharminc erőgéjük kijavítva indulásra kész, s a hozzájuk tartozó munkagépek is hibátlanok. erről a járási tanács szakemberei szemlén győződtek meg. a szemlén számba vették azt is, hogy egy-egy közös gazdaságnak mennyi elvégzendő munkája van tavasszal, kiszámították, hogy az erőgépeknek hány napi munkára van szükségük, hogy szántatlan, vetetlen föld ne maradjon, mennyi traktort kell kettős, mennyit nyújtott műszakban üzemeltetni.

/folyt.köv./

11.08/a

- 16 -

/bb 27. a traktorok.....1.folyt./vm

hozzáláttak a traktorospárok szervezéséhez is. általában rokonok, jó barátok lettek egymás váltótársai. most került ki az iskolákról 78 új tsz traktoros, így a járásban az erőgépek 80 százalékát két műszakban tudják üzemeltetni. általában a 25 lóerőn felüli gépek dolgoznak majd éjjel-nappal, a könnyebb gépek vezetői nyújtott műszakot tartanak. /mti/

bb 26. 1000 vagon szerves trágya konyhai és piaci hulladékból

vid j vm ká

1963. március 20.

a debreceni talajérőgazdálkodási vállalat telepén nagyteljesítményű örlőberendezést szerelnek fel. ezzel a konyhai és piaci hulladékot liszté őrlik, főzeggel, nikotinsalakkal, csatornaiszappal keverik és így gyorsan ható szerves trágyát állítanak elő. az új üzemrész évenként 1000 vagon szerves trágyát ad a mezőgazdaságnak. /mti/

bb 31. „tanu-rák„ és eperlán-lazac betelepítésével akarják megszabadítani a balatoni halakat az éhezéstől

i tz/tm vm vg

1963. március 20.

baj van a balatoni halak élettelenségeivel. ezt tanúsította az a sok üresgyomru, éhező, sőt éhenpusztult süllő, amely a magyar tudományos akadémia tihanyi biológiai intézete kutatóinak kezébe került a woynárovich elek egyetemi tanár irányításával végzett vizsgálatok során. ezekről a vizsgálatokról számolt be a magyar hidrológiai társaság ülésén tölgy István, az országos halászati felügyelőség főelőadója. kutatni kezdték, hogyan lehetne rajtuk segíteni. „modellnek„ a süllőt választották ki azzal, hogy a szerzett tapasztalatokat a többi halra is „átszámítják„. ekkor jött rá, hogy a lecsapolt ártér több volt, mint közönséges ivóhely. az új kis süllők ott töltötték el nemcsak gyermek-, hanem serdülő korukat is, s a rendkívül bőséges szerves és szerves anyag-tömeg-adta természetes táplálékon növekedve erős, fejlett példányokként usztak vissza a szabad vízbe. sajnos, a tó nyílt vizében ezek a táplálékok hiányoznak. ezért a süllők fejlődése lényegesen meglassul, elmarad a táplálékul szolgáló apró halaké mögött, ezek így lassan „kinőnek a szájuk alól„ s a fiatal süllők vagy éhenvesznek, vagy más ragadozók áldozatául esnek, vagy a tél pusztítja el őket. alig egy töredékük éri el a „hálóra érett„ kort.

/folyt.köv./

11.30/a

- 17 -

/bb 31. „tanu-rák,,.....1.folyt./vm

ma már a kutatók azt is tudják, mi hiányzik még a süllők ifju nemzedékének. sőt már határozat is van arra, hogy vagy az idén, vagy jövőre meghonosítják a balatonban azt a 7-15 milliméteres, üvegszerűen átlátszó aldunai „tanu-rákot,, amely a süllő-gyermekeknek lesz majd kitűnő tápláléka. a serdülők számára pedig előkészítés alatt áll a szovjetunió és lengyelország vizeiben élő eperlán-lazac meghonosítása, amely bőséges tápláléka lehetne a süllőknek./mti/

bb 32. román katonai küldöttség érkezett budapestre

t vt/tm/m/bs

1963. március 20.

czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter meghívására leontin salajan hadseregtábornoknak, a román népköztársaság fegyveres erői miniszterének vezetésével szerdán délelőtti baráti látogatásra román katonai küldöttség érkezett budapestre. a delegációt - amely 10 napot tölt hazánkban - a ferihegyi repülőtéren ünnepélyesen fogadták.

a román vendégek fogadtatására megjelent fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, az mszmp politikai bizottságának tagja, czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, a politikai bizottság póttagja, a magyar néphadsereg más vezetői, a tábornoki és parancsnoki kar tagjai, pap jános belügyminiszter, puja frigyes külügyminiszter-helyettes, s ott voltak a társ-fegyveres testületek képviselői.

jelen volt a fogadtatásnál vasile moldovan, a román népköztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és a nagykövetség több más tagja, ott voltak a budapesten akkreditált katonai és légügyi attasék közül számosan, valamint az ideiglenesen magyarországon állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának magasrangú képviselői, élükön k.i.provalov vezérezredessel.

a külön repülőgép megérkezése után a zenekar eljátszotta a román és a magyar himnuszt, majd leontin salajan czinege lajos kíséretében ellépett a tiszteletére felsorakozott diszörség előtt. ezután czinege lajos honvédelmi miniszter üdvözölte a román katonai küldöttséget, az mszmp központi bizottsága, a forradalmi munkás paraszt kormány és a magyar néphadsereg nevében. /folyt.köv./

11.37/a

- 18 -

bb 32. /román ... 1. folyt./ m

szavaira leontin salajan hadseregtábornok válaszolt és tolmácsolta a román nép, valamint a román fegyveres erők tagjainak forró, baráti üdvözlését.

a delegáció tagjai ezt követően üdvözölték a fogadásukra megjelenteket, majd a fogadtatási ünnepség az internacionálé hangjai után a diszörség diszmenetével ért véget. /mti/

-. -

bb.33. a dán király távirata dobi istvánhoz

gk/a

1963. március 20.

9. frigyes dán király táviratban mondott köszönetet dobi istvánnak, az elnöki tanács elnökének dánia nemzeti ünnepe alkalmából kifejezett jókívánságaiért./mti/

-. -

bb 36. százharminchét brigád nyerte el a szocialista címet az ózdi kohászati üzemekben

vid te vm ki

1963.március 20.

az ózdi kohászati üzemekben tavaly 313 brigád határozta el a szocialista cím megszerzését. a versenyszervezők feltételeinek teljesítését most értékelték. ennek alapján 137 munkacsapatnak ítéltek oda a megtisztelő címet. ezek közül 107 munkabrigád első ízben érdemesült a szocialista cím viselésére, míg a többiek kétszer, sőt többszörösen eleget tettek már a magasabb követelményt támasztó feltételeknek. a mozgalom „veteránjai,, közé kilenc brigád tartozik, amelyek két, sőt két és fél éve vesznek részt eredményesen az újfajta versenyformában, s ötöd-, illetve hatodízben is megszerezték a szocialista címet./mti/

-. -

bb.37. a legszebb 3000 szál vásárhelyi vörös szegfűt a tanácsköztársaság ünnepségeire küldték

vid/a/ká

1963. március 20.

a hódmezővásárhelyi kertészeti vállalat az év minden szakában szállítja budapestre ismert és kedvelt virágait, az óriás szegfűket. most ünnepi évfordulót köszöntenek az illatos vásárhelyi virágok. 3000 szál vörös szegfűt küldtek a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségekre. az üvegházi hajtatással nevelt 10 centiméter átmérőjű, nemesített óriás-szegfűk legszebbjeit válogatták össze./mti/

- 19 -

bb 34. időjárásjelentés

gg/m

1963. március 20.

a meteorológiai intézet jelenti március 20-án, szerdán 13 órakor:

erősen felhős idő, esőssel

északkelet-európában száraz, igen hideg az időjárás, délnyugat-európában viszont enyhe, csapadékos az idő. a két igen különböző sajátosságú levegőt elválasztó zóna az elmúlt 24 órában a kárpát medence felett helyezkedett el és igen lassan vonul északkelet felé.

hazánkban tegnap borult, csapadékos volt az idő. a csapadék mennyisége csak tiszabecsen érte el az öt millimétert. a hőmérséklet napközben az északi megyékben csak 2-4, máshol 4-8, sőt délnyugaton helyenként 10-11 fokig emelkedett. hajnalban mínusz 1- plusz 3 fokig hűlt le a levegő.

ma délelőtt hazánkban tulnyomóan borult volt az idő, a hőmérséklet az ország északi részében 2-4, délen 5-9 fokig emelkedett. budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke plusz 1.7 fok volt, 4.7 fokkal alacsonyabb mint a sokévi átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet plusz 3 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős idő, esőssel. mérsékelt keleti, délkeleti szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1- plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap általában 6-10, délkeleten 11-14 fok között.

a duna vizállása szerdán délben 11 órakor budapestnél: 493 centiméter. /mti/

...-

13.30/a

- 2 -

bb35. csütörtökön reggel 9 óra 20 perckor itt a tavasz -miért érkezett meg három nappal előbb a napéjegyenlőség?

1 tz/gg/m/vg

1963. március 20.

hogyan észrevesszük-e, az még kérdéses, de - amint dr. kuliny György, az uránia csillagvizsgáló intézet igazgatója elmondotta - a csillagászok tudják, hogy március 21-én, csütörtökön reggel 9 óra 20 perckor hivatalosan megérkezik a tavasz. a napéjegyenlőségen azonban már túl vagyunk, mert az hétfőn, pontosan az év 12. hetének kezdetén köszöntött ránk. a nap akkor reggel 7 perccel hat óra előtt kelt és délután 7 perccel hat óra előtt nyugodott le. azóta is hosszabbodtak a nappalok, még pedig elég gyors ütemben, hiszen csütörtökön a nap 5 óra 47 perckor jelenik meg a látóhatár szélén és - 12 óra 10 perces séta után - 3 perccel hat óra előtt bukik le a horizonton.

ez a tízperces nyereség azonban csak látszat. a nap ugyanis csütörtökön a valóságban pontosan 12 órát tölt el a látóhatár felett, de sugarait a légkör megtöri, a napot mintegy „megemeli”, úgyhogy már akkor meglátjuk, amikor tulajdonképpen még a horizont alatt tartózkodik.

csütörtökön tehát bucsut veszünk az oly hosszúnak tűnt téltől, amely pontosan 89 napig és 5 perccig, az ősz és a tél együtt pedig 178 napig, 19 óráig és 45 perccig tartott. az északi félgömb jelenlegi szerencsés helyzeténél fogva a tavasz és a nyár együttes időtartama ennél lényegesen hosszabb: 186 nap, 10 óra és 4 perc. ez a két évszak tehát az idén együttvéve hét nappal, 14 órával és 19 perccel időzik nálunk tovább, mint az év őszi és téli időszakai.

ez a kedvezőbb helyzetünk csak körülbelül 10.500 év múlva szűnik meg. akkor 11 olyan évezred következik majd el, amikor a hosszabb tavasznak és nyárnak a déli félgömb lakói örülhetnek. /mti/

...-

b.38. a román katonai küldöttség koszoruzásai

t/vt/a sr

1963. március 20.

a leontin salaja hadseregtábornoknak, a román népköztársaság fegyveres erői miniszterének vezetésével budapestre érkezett román katonai delegáció szerdán a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősi emlékművet, majd a hazánk felszabadításáért vívott harcokban elesett román hősök síremlékét a rákosligeti temetőben.

/folyt.köv./

14.40/a

- 21 -

bb.38./ a román katonai.... folyt. /a

a koszoruzásoknál jelen volt czinege lajos vezér-  
ezredes, honvédelmi miniszter, valamint a magyar néphadsereg  
tábornoki és parancsnoki karának más tagjai, továbbá a hon-  
védelmi minisztérium és a külügyminisztérium több vezető  
beosztású munkatársa.

vasile moldovan ideiglenes ügyvivő vezetésével résztvettek  
a koszoruzásokon a román népköztársaság budapesti nagy-  
követségének képviselői is./mti/

..-

bb 39. bemutatták a legújabb típusu ipari televíziót a dunai  
vasműben

vid/te/m/ki

1963. március 20.

az ipari televízió legújabb típusának mintapéldányát - amelyet  
a híradástechnikai ktsz. készített - szerdán bemutatták a dunai  
vasműben. ez a televízió egy komplett berendezéssel 12 különböző  
helyen felállított kamerával működtethető és a rendszerre egyszer-  
re harminc vevőkészülék, figyelőhely is rákapcsolható.

az érdekes bemutatót a vasmű műszaki könyvtárában nagyszámu mű-  
szaki szakember jelenlétében tartották meg, négy vevőkészüléket  
kapcsoltak a kamerára, amely a gyár területéről kitűnően továbbí-  
totta a felvételeket a négy vevőkészülék képernyőjére.

a bemutató után a vasmű és a mtesz szakemberei együttesen meg-  
nézték azokat az üzemeket és gyárreszlegeket, ahol elsősorban akar-  
nak ipari televíziót felállítani. /mti/

...-

le

15.25/n

-22-

bb.40. „, elhanyagolt,, nyeremények - hat személyautónak nincs  
gazdája

1 kf / cs vg

1963.március 20 .

az első gépkocsi nyereménybetétkönyv sorsolást másfél éve,  
1961. augusztusában, tartotta az országos takarékpénztár. azóta hét  
sorsoláson összesen 452 betétkönyvtulajdonos nyert személygép-  
kocsit. a nyertesek közül néhányan azonban „ elhanyagolták „  
szerencséjüket. két skoda-octávia, két moszkvics, egy zastava és  
egy wartburg kocsit még nem jelentkeztek, köztük az egyikért  
1961. november óta. valamennyi gazdátlan autót budapesten vál-  
tott betétkönyvre sorsolták ki.

a jelentkezési határidő ugyan már mindegyik kocsinál le-  
jár, de a hat nyertes igényjogosultsága továbbra is fennáll.  
érdemes tehát megnézni még most is az eddigi nyereményjegyzékeket.

a gépkocsi nyereménybetétkönyvek legközelebi huzását  
május 15-én rendezik az otp, s ezen a január 31-ig váltott betét-  
könyvek vesznek részt./mti/

..-

bb.41. befejeződött a kereskedelmi és vendéglátóipari tanulók  
országos versenyének döntője - harmincnyolcan kapták meg fél  
évvel előbb a szakmunkás bizonyítványt

t/kf/n/vg

1963. március 20.

két napig a főváros üzleteiben, éttermeiben, cukrászüzemeiben  
mérte össze tudását 139 legjobb budapesti és vidéki kereskedelmi  
és vendéglátóipari tanuló. a fiatal szakácsok, és cukrászok  
vizsga munkáit a szakma legismertebb szaktekintélyei kóstolgatták,  
osztályozták. a legigényesebb vevőnél is szigorubb szemmel  
bírálták, vizsgálták, hogy a felszolgálók, a különböző  
kereskedelmi szakmák üzletekben tevékenykedő fiataljai, hogyan  
állják meg a helyüket, hogyan szolgálják ki a vevőket,  
ezenkívül tanulók szóban és írásban is számot adtak, hogyan sajátították  
el a szakma fortélyait, az áruátvétellel, az előkészítéssel  
stb. kapcsolatos tudnivalókat.

a vetélkedés most befejeződött. az eredményt szerdán  
délután hirdették ki a kpvd sz eötvös utcai klubjában. boros lászló  
belkereskedelmi miniszterhelyettes és ligeti lászló a szakszerve-  
zet főtitkára átadta a verseny győzteseit megillető elismeréseket,  
a „szakma legjobb tanulója,, címet, pénzjutalmakat és üdülési  
beutalókat. tizenegy szakmában a helyezettek - számszerint  
harmincnyolcan - azonnal, a tanulói idő letelte előtt fél évvel  
megkapták a szakmunkás bizonyítványt./mti/

..-

le

15.55/n

-23-

bb 42. közös erővel dolgoznak a belvízkárok helyreállításán

ö vid te-lm ki

1963. március 20.

a jászságban, a tarna és a zagyva áradása miatt keletkezett károk felmérése és helyreállítása teljes erővel megkezdődött. jászdózsán, az árvíz által legjobban sújtott községben, a szomszédos falvakból mintegy százötven szakember, kőműves, ács dolgozik a helyi társadalmi erőknél kívül. a jászszentandrás haladás tsz építőbrigádja az átázott épületek falait ducolja alá, a helybeliekkel és a jászárokszállásiakkal együtt már 150 házat mentettek meg az összeomlástól. a járási pártbizottság és a tanács intézkedésére a szükséges építőanyagot soronkívül bocsátják rendelkezésre. a kisz-bizottságok és a tanácsok nagyarányú társadalmi erőket mozgósítanak a víz nyomainak eltüntetésére. a jászdózsaiakat már hazaköltöztették. a napokban kivonulnak a jászságba a megyében tanuló harmadéves építőipari tanulók is, akik a szakmunkákhoz nyújtanak segítséget. a lakóházak, utak helyreállításával egyidőben többszáz társadalmi munkás dolgozik a megrongált gátak helyreállításán is.

győr-sopron megyében tizennégy nagyteljesítményű állandó, és több hordozható szivattyú naponta csaknem hárommillió köbméter vizet emel vissza a folyók medreibe és a levezető árkokba. a marcal balpartján a gátszakadás következtében mintegy 50 millió köbméter víz ömlött ki és árasztotta el kisbabot, rábaszentmihály községeket. erről a területről is fogy a víz és a két faluban az egészségügyi dolgozók már megkezdhetik a fertőtlenítést, a kutak kiszivattyuzását.

a dunaujvárosi járásban, ahol 220 lakóház állt vízben a műszaki felülvizsgáló bizottság, a megfelelő biztonsági intézkedések megtétele után, mindenütt engedélyezte a visszaköltözést.

a dorogi szénbányászati tröszt a táti vörös csillag termelőszövetkezetnek nyújt értékes segítséget. a gazdaság legmélyebben fekvő földjein ugyanis mintegy 300 hold még víz alatt van, s a termelőszövetkezet nem tudja megoldani a helyenként egy méter magas víz elvezetését. a terület víztelenítése pedig sürgős, mert félt, hogy az ide vetett olaszbuza tönkremegy. a tröszt vállalkozott arra, hogy néhány napon belül, áttemelő szivattyúkkal, vízteleníti a területet./mti/

--

16.10/n

-24-

bb.45. csütörtökön a rádió és a televízió közvetíti kádár jános beszédét

n/bs

1963. március 20.

kádár jános csütörtökön beszédet mond az országgyűlésben. a beszédet a televízió délután 5 órakor, a rádió este 7 órakor közvetíti./mti/

--

bb.47. tavasz - dalban, versben

n/sr

1963. március 20.

tavasz - dalban, versben címmel csütörtökön este színes műsor lesz a magyar sajtó házában. fellépnek: horváth ferenc, ilosvay katalin, zsolnay hédi, czanik zsófia. zongorán kíséri: turán lászló, konferál brachfeld siegfried./mti/

--

bb.48. átszaladt az uttesten -halálra gázolta egy teherautó

1/bc/n/sr

1963. március 20.

a 19. kerületi vörösnadsereg útja 177. számú ház előtt kovács istván, 40 éves lakatos, budapesti lakos ittasan két gépkocsi között átszaladt az uttesten. az ya 30-09 rendszámú teherautó elütötte, és olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt.

a 7. kerületi dózsa györgy ut és damjanich utca kereszteződésénél béres tiber 40 éves fodrászsegéd cb 13-82 rendszámú személygépkocsijával elmulasztotta a kötelező megállást, későn vette észre a forgalmiirányító jelzést, megkésve fékezett és összeütközött az fc 49-21 rendszámú tehergépkocsival. béres tiber könnyebben, a kocsiban utazó felesége és guti ferenc 46 éves fodrászsegéd súlyosan megsérült. kórházba szállították őket./mti/

--

16.20/n

-25-

le

bb 43. határidő előtt üzembe helyezték a dunai cement- és mészmű első gépsorát - a következő kettőt november 7-én adják át-sajtótájékoztató a nagy ipartelepen

t sb/tm-lm vg

1963. március 20.

az építésügyi minisztérium és a kisz központi bizottsága szerdán üzemi bemutatót és sajtótájékoztatót rendezett a dunai cement és mészműben abból az alkalomból, hogy üzembe helyezték a nagy gyártelep első gépsorát. a határidő április 1-e lett volna, amelyet a kisz-fiatalok kezdeményezésére előbbre hoztak március 21-re, de ezt is túlteljesítették, mert már szerdán, egy nappal az ígért határidő előtt megkezdte munkáját az első gépsor. trautmán rezsó építésügyi miniszter és pataki lászló, a kisz központi bizottságának titkára tájékoztatta a sajtó képviselőit gyáróriás építéséről. a megbeszélésen résztvettek kilian józsef, az építésügyi miniszter első helyettese, szokup lajos építésügyi miniszterhelyettes, szakali józsef, a pest megyei pártbizottság titkára és a dcm-nek, az építőknak, valamint a magyar és a német szerelőknek a vezetői. megjelent még frank bochow, aki a szabad német ifjúsági szövetség képviselője a demokratikus ifjúsági világszövetségben.

trautmán rezsó építésügyi miniszter elmondotta, hogy abban az időben, amikor a dcm építését elhatározták, magyarország még nagyon elmaradt a cementtermelés világszínvonalától. az új üzem azonban egymillió tonna cementet ad majd évente az országnak és így az egy főre eső cementtermelés eléri a 270 kilogrammot, ami nemzetközi viszonylatban is jelentős. a gyáróriás termelési módszere sokkal korszerűbb az eddigi eljárásoknál. a német demokratikus köztársaság szakembereinek találmánya alapján leporrostélyt építettek a klinker-égető forgókemencéhez. ennek az a nagy előnye, hogy a szokástól eltérően alig kell benedvesíteni az égetésre kerülő anyagot, tehát jóval kevesebb tüzelőanyagot kell felhasználni, majdnem fele annyit, mint régen.

a korszerű új cementgyár építői mintegy 800 000 köbméter földet mozgattak meg és többek között hatmillió téglát, 27 kilométer hosszú vasúti sínt, 512 kilométernyi kábelt használtak fel az üzemszék felépítéséhez és a gépek felszereléséhez. a berendezések legnagyobb részét a német demokratikus köztársaság és lengyelország gépgyárai szállították. jelenleg is mintegy 140 német szakember irányítja a szerelést. nagyon sokat segítettek abban, hogy most határidő előtt elkészült az első gépsor. rendkívül sokat jelentett az ifjúság kezdeményezése és lelkes munkája, amellyel nemcsak az országban, hanem még a határokon túl is zöld utat biztosított az építéshez. ezért az építésügyi minisztérium és az egész építőipar nevében köszönetét fejezte ki az ifjúságnak, és arra kérte a fiatalokat, hogy hasonló erővel támogassák a hátralevő munkákat is. ha az eddigi lelkesedéssel dolgoznak tovább, akkor november 7-re minden bizonnyal elkészül a gyáróriás másik két gépsora, és december 31-én pedig, egy évvel a határidő előtt, átadhatják a salaktechnológiai berendezéseket is.  
/folyt.köv./

16.37/n

-26-

le

bb 43. / határidő előtt...folyt./-lm

pataki lászló, a kisz központi bizottságának titkára elmondotta, hogy a dcm felett vállalt először védnökséget a magyar ifjúság. mintegy 80 000 fiatal segítette közvetlenül a gyárépítkezést és körülbelül hatvanezren saját üzemükben támogatták a dcm építőit a berendezések és különböző anyagok határidő előtti szállításával. többek között a zagyvapálfalvi bányagépgyár kisz-szervezete két 40 méteres szállítószalagot küldött egy évvel a határidő előtt. a téli szénhiány idején pedig a tatabányai szénbányászati tröszt fiataljai az egész országnak ígért két vasárnapi munkán túl még egy ünneppon dolgoztak, hogy szemet szállíthassanak a dcm építőinek.

a védnökségi felajánlás jelentősen hozzájárult a fiatalok proletárinternacionalista neveléséhez. a szabad német ifjúsági szövetséggel szocialista szerződést kötött a kisz. a lengyel és a csehszlovák ifjúság is segítette a magyar fiatalok felajánlását. pataki lászló a kisz központi bizottságának nevében elismerését és köszönetét fejezte ki a német, a lengyel és a csehszlovák fiataloknak, mert minden vállalkásukat becsülettel teljesítették.

a magyar fiatalok kedvező tapasztalatok alapján vállaltak felelősséget a vegyipar fejlesztéséért is. most pedig újabb fontos teendőben kívánnak segíteni. elhatározták, hogy a zord és hosszú tél miatt keletkezett építőipari termelés kiesés pótlása felett is védnökséget vállalnak.

a sajtótájékoztatón végül trautmán rezsó építésügyi miniszter és pataki lászló, a kisz központi bizottságának titkára válaszolt az újságírók kérdéseire./mti/  
--

bb 49. magyar meteorológus küldöttség utazott Lengyelországba

i cs/j-lm ká

1963. március 20.

dr. dési frigyés tanszékvezető egyetemi tanár, az országos meteorológiai intézet igazgatójának vezetésével magyar küldöttség utazott varsóba a március 21-28. között tartandó nemzetközi meteorológiai konferenciára./mti/  
--

16.45/lm

-27-

le

bb. 46. befejeződtek a tavaszi gépszemlék hajdu-bihar megyében - kétműszakos vetést szerveznek a heves megyei közös gazdaságok

vid kz / hné cs ká

1963. március 20.

a múlt évi erős aszály, a szinte kőkeményre száradt talajokon végzett munka a szokottnál lényegesen jobban megviselte mezőgazdasági gépeinket, gépállomásaink még így is sikerrel birkóztak meg a téli gépjavítás nagy feladatával. hajdu-bihar megyében szerdán már be is fejeződtek a tavaszi gépszemlék, több mint ezer kifogástalanul javított traktor áll munkára készen a gépállomások brigádszállásain. a múlt évben ezen a vidéken mintegy 35.000 hold maradt szántatlan a korán beköszöntött tél miatt, a már összeállított sürgősségi sorrend szerint a munkát mindenütt az elmaradt szántás pótlásával kezdik. a traktorok mintegy fele két műszakban dolgozik majd.

komárom megyében, ahol most kezdődtek meg a tavaszi gépszemlék, több mint 20.000 hold őszi szántást kell pótolniuk a gépállomásoknak. számításaik szerint kedvező időjárás mellett tíz nap alatt meg tudják oldani ezt a feladatot. a téli traktoros-iskolákról kikerült fiatalok bekapcsolódásával ezen a vidéken is széleskörűen kettős műszakban üzemeltetik a gépeket. a munkaszervezetet egyébként úgy alakították ki, hogy az időjárástól, illetve munkalehetőségektől függően, rövid idő alatt akár egy-egy gépállomás egész gépparkját is át tudják csoportosítani.

bács megye után szerdán már szabolicszatzmár megyéből is hírt adtak a tavaszi gyümölcsstelepitések megkezdéséről. az első telepítő brigád a nyírlugosi szabadság termelőszövetkezet határában látott munkához. naponta mintegy ezer csemete kerül itt végleges helyére. heves megyében befejeződött a tavaszi vetések közvetlen előkészítése: a vetőmagcsávázás és a csiráztatási próba. néhány közös gazdaságban már dolgoznak is a vetőgépek. ha az időjárás változatlan marad, a következő napokban általánosan is megkezdik a vetést. hogy a késői kitavaszkodás okozta késést pótolják, a legtöbb közös gazdaságban a vetőgépeket is két műszakban üzemeltetik. / mti/

--

16.54/n

-28-

bb.50. a trösztök összefogásával, éjjel-nappali munkával sikerült vitzeleníteni az ecsedi külfejtés felét - egyheti szünet után ismét megkezdődött a termelés

1/szf/n/vg

1963. március 20.

mint ismeretes, az elmúlt hetek nagyarányu hirtelen olvadása következtében a mátrából lezuduló hatalmas vízmennyiség átszakította az ecsedi külfejtés szénbánya védőgátját és elárasztotta a nagyterjedésű üzemet, a munka teljesen megbénult. a kényszerű üzembeszüntetés súlyosan érintette a szénbányászatot, mert ecséd 4000 tonnás napi termelésével az ország egyik legnagyobb kapacitású szénbányája és termelésének hiányát a népgazdaság is megérzi. általános vélemény szerint a bányát elárasztó „tenger”, teljes eltávolítására másfél hónapon belül kevés volt a remény. sokan úgy számítottak, hogy ecséd május előtt aligha termelhet ismét.

a nehézipari minisztérium szénbányászati főosztálya és a külfejtést üzemben tartó külfejtési szénbánya vállalat azonban nem nyugodott bele a termelés ilyen hosszú szüneteltetésébe. felhívást intéztek a szénbányászati trösztökhöz, siessenek az elárasztott külfejtés segítségére. a mátravidéki, a dorogi, a tatabányai, a közép-dunántúli és a borsodi szénbányászati tröszt rövid idő alatt az nagyteljesítményű szivattyút összpontosított ecsédre, ezek a helybéli négy szivattyúval együtt éjjel-nappal emelték a vizet a bányából. petőfi bánya dolgozói amint a víz kezdett visszahúzódni külfejtési szállító pályát építettek. pontosan egy héttig volt víz alatt az ecsédi bánya, e hét elejére az összefogás eredményeként a víznek körülbelül a felét sikerült eltávolítani és a fejtés, valamint a szénzállítás ismét megindulhatott. szerdán már jóval 2000 tonna fölött volt a termelés.

az ecsédiek remélik, hogy a jövő hét végén teljes kapacitással folytathatják a termelést. /mti/

--

16.56/n

-29-

bb.44. az idén új tbc szűrőállomások kezdik meg működésüket. meggyorsítják a csatornafelújítási munkálatokat - ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t zs/tm cs sr

1963. március 20.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága szerdán sarlós istván elnökletével ülést tartott. egyebek között megvitatották a tuberkulózis elleni küzdelem elmúlt évi eredményeit és ezévi feladatait. a pusztító népbetegség megfékezésében a legutóbbi esztendőben szép eredményeket ért el a főváros, s például 1958 óta a tbc nem okozott gyermekhalált. az egészségügy munkásainak hasonló szép serege az is, hogy az elmúlt évtizedben körülbelül felével csökkent az új betegek száma. ennek ellenére a gümőkór még mindig legsúlyosabb népbetegségeink egyike, s ezzel további szívós munkára kell ösztönöznie az egészségügyi szervezet-állapította meg a vb.

tavaly sok új létesítménnyel gazdagodott a tuberkulózis felszámolásáért folyó harc „fegyvertára”, üzembe helyezték az v. és a xii. kerületi tbc gondozó intézeteket, új korszerűen felszerelt vizsgáló laboratóriumot létesítettek a viii. kerület korányi sándor utcában, s a x., a xii., a xiii. és a xix. kerületben új szűrőállomásokat adták át rendeltetésüknek. az idén újpesten, angyalföldön és a xvi. kerületben rendeznek be ernyőfénykép szűrőállomásokat, a peremkerületekben pedig ugynevezett mozgó állomásokkal végzik majd a vizsgálatok ezreit. a jános kórházban modern szív-és légzőműködést vizsgáló állomást nyitnak, kőbányán a bajcsy zsilinszky kórház tüdőosztályán pedig ugynevezett röntgenkonziliárus rendelést szerveznek. a végrehajtó bizottság határozatára a közeljövőben tanácskozássra hívják össze az illetékes egészségügyi szervek és a különböző társadalmi bizottságok képviselőit a tbc-ből felgyógyult betegek foglalkoztatásával, munkába állításával kapcsolatos problémák megtárgyalására.

az ülésen jóváhagyták a háború alatt súlyosan megsérült s ma is romos rácz fürdő rendzésének terveit. az elképzelések szerint a nagymultu fürdő használhatatlan részeit lebontják, a megmaradó és jelenleg is üzemben tartott részleget pedig rendbehozzák. a munkálatokra mintegy hatmillió forintot irányoztak elő.

/folyt .köv./

17.00/n

-30-

bb.44. az idén új ..... 1- folót /cs

foglalkozott a végrehajtó bizottság a cső- és csatornahálózat felújítási munkálatainak meggyorsításával is. a fővárosban ma már 2.800 kilométerhosszu a víz-, 1600 kilométer hosszú a gáz- és csaknem 2000 kilométer hosszúságú a csatornahálózat. a felújítások nagy részét eddig az építésügyi, illetve a közlekedés és postaügyi minisztérium közvetlen felügyeletével működő vállalatok végezték - sok esetben egyéb tervfeladataik miatt nem akkor és olyan ütemben, ahogy az új felújítások, vagy vágányépítések megkívánták volna. a végrehajtó bizottság ezért elhatározta, hogy a fővárosi csatornázási művek szervezetén belül önálló mélyépítési üzemeget állít fel, amely már ebben az évben megkezdí működését, s a következő esztendőben évi 40-50 millió forint értékű munkával gyorsítja a csatorna hálózat-felújítást.

megtárgyalta a végrehajtó bizottság az elmúlt hónapokban legjobb eredményt elért társadalmi munkások kitüntetését. a kerületi tanácsok jelentése szerint eddig 109-en teljesítették budapestben a „szép budapestért”, emlékjelvény arany fokozata elnyerésének feltételeit. újpesten például a venetiáner utcai gyógypedagógiai iskola bővítésénél, a józsefvárosban a lakóház-felújítási tervek és költségvetések összeállításánál, angyalföldön pedig a róbert károly köruti kórház tatarozásánál nyújtottak kiemelkedő segítséget a tanácsoknak a társadalmi munkások. az arany jelvényeket ünnepségen nyújtják majd át az önkéntes segítőknek./mti/

..

bb 51. „szabadság és béke”, címmel tanácsköztársasági emlékkiállítás nyílt szolnokon

vid fm/tné-lm fm

1963. március 20.

a tanácsköztársaság kikiáltásának 44. évfordulója alkalmából szerdán „szabadság és béke”, címmel kiállítás nyílt szolnokon. mintegy negyven tabló szemlélteti az első magyar proletárállam dicső harcát és vívmányait./mti/

..

17.05/n

-31-

bb 52. a rendőrség felhívása

tr-lm bs

1963. március 20.

a budapesti rendőrfőkapitányság vizsgálati osztálya kéri azt a károsultat, akitől ez év március 9-én 17 óra tájban a nemzeti színház előtti villamosmegállóban ellopták fekete pénztárcáját némi pénzzel és egy pár fülbevalóval, hogy annak átvétele végett jelentkezzen a budapest 8. kerület, tolnai Lajos utca 39, 1. emelet 115 számú helyiségében./mti/

-. -

szerkesztőségek figyelmébe!

bb.53. az alábbiakban rendelkezésre bocsátjuk révész géza rövidített beszédét, amelyet a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségen mond el. a beszéd csak jelzésre használható fel.

t/zs/n/sr

1963. március 20.

révész géza, az mszmp központi bizottságának tagja ünnepi beszédében hangsúlyozta:

- egész dolgozó népünk büszke arra, hogy munkásosztályunk elsőként követte szovjet-országi munkásainak és parasztjainak példáját, s megteremtette az első magyar munkás-paraszt államot, a proletáriátus diktatúráját. a magyar tanácsköztársaság forradalmi harcban jött létre. e harcra dolgozó tömegek, a munkásosztály többségének megnyeréséért, a kapitalisták és földesurak ellen, a kizsákmányolás megszüntetéséért, a szocialista forradalomért vívták. 1919 március 21-e azonban csak azért lehetett a tanácsköztársaság kikiáltásának napja, mert megelőzte 1918 novembere, amikor létrejött a magyar proletáriátus élcsapata, a kommunisták magyarországi pártja, élén kun béla elvtárssal, akinek a párt megalapításában és a tanácsköztársaság megteremtésében kiemelkedő szerepe volt.

révész géza ezután részletesen szólt azokról a hősi harcokról, amelyeket a magyar dolgozó fiatal kommunista pártjuk vezetésével vívtak a néphatalom megszilárdításáért. a proletárdiktatúra vívmányainak megőrzéséért a külső és a belső reakció erőivel szemben. a 133 napos munkáshatalom különösen politikai, társadalmi vonatkozásban hajtott végre, vagy kezdett meg nagy történelmi átalakulást, s bár a magyar tanácsköztársaság elbukott, fennállásának 133 napja fordulatot jelentett népünk történetében.

/folyt.köv./  
17.30/lm

- 32 -

KL

bb 53. /révész géza...1.mmfolyt./-lm

- a tanácsköztársaság példája, tanulsága ma is időszerű, mert az a küzdelem, amelyet ma vívunk, folytatása annak a hősi harcnak, amelyet a magyar munkásosztály pártja vezetésével megalakulása óta vív a szocializmus felépítéséért. a magyar tanácsköztársaság történetének legfontosabb tanulsága az, hogy a munkásosztálynak a hatalom meghódításához, a társadalom forradalmi átalakításához erős, egységes, forradalmi marxista pártra van szüksége. 1919-ben, az egyesülés után pártunk nem volt ilyen, s ez a hibák egyik forrása lett. pártunk azonban okult ebből, s a magyar kommunisták az ellenforradalmi fasiszta rendszer, az illegális sok áldozatot követelő évei alatt kikovácsolták egységes forradalmi pártjukat.

-1919 példájából tanul pártunk akkor is, amikor a marxizmus-leninizmushoz töretlen hűséggel, kétfrontos harcban védelmezi a párt ideológiáját és politikáját, mind a szektás dogmatikus, mind a revizionista torzításokkal szemben. csak a szilárd hűség a marxizmus-leninizmushoz, a személyi kultusz és maradványainak gyökeres felszámolása, s a torzításokkal szembeni eszmi harc tette lehetővé, hogy pártunk összeforrott a tömegekkel, egész dolgozó népünk egységesen áll a párt és a kormány mögött. ennél méltóbban nem köszönhetjük a dicsőséges első magyar munkás-paraszt hatalmat születésének 44. évfordulóján.

a továbbiakban révész géza hangoztatta, hogy a tanácsköztársaság kikiáltása óta eltelt, történelmileg rövid időszak alatt alapvetően megváltoztak a nemzetközi erőviszonyok. ma már a szocializmus híveinek oldalán roppant gazdasági, politikai és katonai erő áll, amely arra kényszeríti a tőkés világot, hogy kénytelen-kelletlen tudomásul vegye a békés egymás mellett élés politikáját. a szocializmus híveinek szilárd meggyőződése, hogy a vitás kérdéseket tárgyalászat mellett kell és lehet megoldani, s korunk nemzedékei elkerülhetik az imperialisták által tervezett atom-világháborút.

- akkor örizzük hiven a dicső multu magyar tanácsköztársaság emlékét, ha minden erőnkkel küzdünk szocialista rendszerünk további erősítéséért, a szocializmus teljes győzelméért, továbbra is ápoljuk a népek közötti összefogás magasztos eszméjét, s mindezzel erősítjük szocialista hazánkat, a legyőzhetetlen szocialista tábor - fejezte be nagy tapssal fogadott beszédét révész géza.

/folyt.köv./

17.35/lm

- 33 -

KL

bb.57. a külügyminiszter fogadta a svéd királyság új követét

n/sr

1963. március 20.

péter jános külügyminiszter szerdán fogadta harry a. m. n. baggét, a svéd királyság új magyarországi rendkívüli követét és meghatalmazott miniszterét megbízó levelének a közeljövőben történő átadásával kapcsolatban./mti/

--

bb.54. csütörtökön összeül az országgyűlés

hk/n/la

1963. március 20.

a népköztársaság elnöki tanácsa az alkotmány 18. paragrafusának /5./ bekezdése alapján 1963. március 21-én délelőtt 11 órára összehívta az országgyűlést. ez lesz a február 24-én megválasztott új országgyűlés első ülése.

a törvények értelmében az új országgyűlés első ülésén az országos választási elnökség elnöke beszámol a választások lefolyásáról, majd megválasztják az országgyűlés tisztségviselőit és állandó bizottságait.

az alkotmány előírásai értelmében az országgyűlés első ülésén tagjai sorából megválasztja a népköztársaság elnöki tanácsát./mti/

--

bb.59. amerikai utazási irodák képviselői budapesten:

t hbj/n/vg

1963. március 20.

a klm és a spata, az amerikai-lengyel utazási iroda szervezésében nagy amerikai utazási irodák képviselői 17 napos kelet-európai körúton vettek részt, s ellátogattak a szovjetunióba, Lengyelországba, csehszlovákiába, a malév és az ibusz meghívására három napot töltöttek budapesten. megismerkedtek a főváros idegenforgalmi nevezettségével.

elutazásuk előtt - szerdán délután - a ferihegyi repülőtéren találkoztak a magyar sajtó képviselőivel. a vendégek hangsúlyozták, hogy sok lehetőséget látnak az amerikai magyar idegenforgalmi kapcsolatok szélesítésében./mti/

--

17.55/n

-34-

*Handwritten signature*

bb.55. megszűnt a közvetlen árvízveszély az országban - apadnak a folyók - jelenti az országos vízügyi főigazgatóság

i sb/tr vj cs

1963. március 20.

az ország egyetlen folyóján sincs már álló jég. az utolsó jégtorlasz és mozdulatlan jégtakaró kedden bomlott meg a tiszta felső szakaszán és a megszagattott jégtáblák szerdán már kijutottak a keskeny folyókanyarokból, szabad utat találtak a széles vízfelületen. jelentősen apadtak a folyók és patakok. az országos vízügyi főigazgatóság szerdai jelentése ezért már megállapítja, hogy a folyók általános apadásának megkezdődésével megszűnt a közvetlen árvízveszély. most már csak a zagyva, a rába és a marcal alsó részén, valamint a síó- és a nádor-csatorna középső szakasza mentén dolgoznak jelentősebb erővel az árvédelmi szervek. a víz apadása azonban már ezeken a folyókon is megkezdődött, az elöntött területekről újra visszavezetik a vizet a mederbe. a vízügyi igazgatóságok szivattyútelepei és hordozható berendezései másodpercenként 283 köbméter vizet emelnek át a folyókba az elárasztott földekről. az elöntött terület így már 340.000 holdra csökkent, de ebből mindössze 107 ezer hold a szántó. a közvetlen árvízveszély megszűnésével a vízügyi igazgatóságok most átcsoportosítják a munkaerőt és a géparkot a helyreállítási munkákra, a megrongálódott partszakaszok, és gátak kijavítására./mti/

--

bb.56. hazaérkezett ausztriából az mszmp küldöttsége

gg cs sr

1963. március 20.

hazaérkezett az mszmp pártmunkás küldöttsége, amelyben kei andrásnak, a központi bizottság tagjának, a szabócs megyei pártbizottság első titkárának vezetésével az osztrák kommunista párt meghívására tiznapos tanulmányúton volt ausztriában. a küldöttséget a keleti pályaudvaron darabos iván, az mszmp központi bizottság tagja és gának tagja és hollai imre, a központi bizottság osztályvezetője fogadta./mti/

--

18.00/n

-35-

*Handwritten signature*

bb 58. sok érdekes esemény fejeér megye tavaszi-nyári kulturális programjában - szabadtéri muzeumavatás tácon, gárdonyi - emlék-ünnepség agárdon - velencei karnevál

1 vid/fm-lm fm

1963. március 20.

fejeér megye kulturális életének vezetői szerdán megvitatták a megye tavaszi és nyári kulturális programtervezését. a tavalyi tapasztalatok alapján az idén husz községben rendeznek falunapot. tácon június 9-én avatják a gorsium nevű római kori település helyén létesített szabadtéri muzeumot. agárdpusztán augusztus 4-én emlékünnepséget rendeznek gárdonyi géza születésének századik évfordulója alkalmából és megnyitják az író szülőházában - az egykori uradalmi cselédházban - berendezett gárdonyi géza-émlékmuzeumot.

augusztus 25-én kerül sor a nagyszabású velencei tavi karneválra. a tervek szerint a tavon felállított szabadtéri színpadon a magyar állami operaház művészei részleteket adnak elő csajkovszkij: a hatyuk tava című balettjéből. a hagyományos „móri bornap,, egyuttal országos nemzetiségi nap is lesz, amelyen fellépnek a nemzetiségi művészegyüttesek./mti/

--

bb. 61. már csak egy vasuti vonalon van forgalmi akadály

1 nbj /gk cs

1963.március 20 .

a patakok és a kis folyók, továbbá a belvizek 21 vausti vonalon okoztak pályarongálódást. emiatt több vonalszakaszon szünetelt a forgalom. mintegy hatva helyen sebességkorlátozást kellett életbe léptetni.

a megrongálódott vonalak javítására a máv a pályamukások ezreit mozgóította. önfeláldozó munkájuk eredményeként most már csak ujszász - vámosgyörk vonalon , szászberek és ujszász között szünetel a forgalom. a közlekedést autóbusz átszállással oldják meg./mti/

--

18. 15/n

-36-

le

bb 60. meghalt parragi györgy

1 ms/gg-lm sr

1963. március 20.

a magyar ujságírók országos szövetségének elnöksége fájdalommal jelenti, hogy parragi györgy kossuth-díjas ujságíró, a muosz elnökségének tagja 1963 március 19-én, hosszú betegség után, 61 éves korában elhunyt. parragi györgyöt a magyar ujságírók országos szövetsége saját halottjának tekinti. temetéséről később intézkednek.

x x x

nagy veszteség érte a magyar ujságíró társadalmat parragi györgynek, a neves hírlapírónak, publicistának és szerkesztőnek halálával. parragi györgy 1902. április 20-án született pécsbánya-telepen, bányász szülők gyermekeként. pécsen végezte a reáliskolát. három évig a soproni erdőmérnöki főiskola hallgatója volt, majd az ujságírói pályát választotta élethivatásul. a harmincas évek második felétől a magyar nemzet főmunkatársa volt. harcolt a német befolyás és a fasizálódás ellen. 1942-ben részt vett a magyar történelmi emlékbizottság antifaszista tevékenységében. 1944-ben az országot megszálló németek letartóztatták és koncentrációs táborba hurcolták.

a felszabadulás után kisgazdapárti országgyűlési képviselő lett, majd 1947 tavaszán a független demokrata párt egyik megszervezője. 1945 után egyideig az igazság című lap főszerkesztője, majd a magyar nemzet főmunkatársa, később főszerkesztője, azután a hétfői hírek főszerkesztője. éveken át országgyűlési képviselő, az elnöki tanács tagja, haláláig a hazafias népfront országos tanácsának, az országos béketanácsnak tagja, a magyar ujságírók országos szövetsége elnökségének tagja, a náciizmus magyarországi üldözöttel bizottságának elnöke volt. érdemei elismeréséül kossuth díjjal tüntették ki. elhatalmasodó súlyos betegsége miatt 1962-ben nyugalomba vonult, de a magyar nemzet szerkesztőbizottságának tagjaként továbbra is folytatta ujságírói munkáját, közéleti tevékenységét.

parragi györgynek, a hazáját, népét, a béke ügyét becsülettel szotgáló harcos ujságírónak emlékét szeretettel megőrzi a magyar társadalom./mti/

--

18.20/n

-37-

le

bb.62. meghalt dr. gönyey /ébner/ sándor néprajztudós

k/hbj/n/bs

1963. március 20.

dr. gönyey /ébner/ sándor nyugalmazott muzeumigazgató, a magyar néprajzi társaság volt választmányi tagja - aki több mint negyven éven szolgált a magyar néprajztudományt - 77 éves korában elhunyt. Dr. gönyey /ébner/ sándort a magyar nemzeti muzeum - a néprajzi muzeum saját halottjának tekinti.

temetése március 23-án 14 órakor lesz a farkasréti temetőben./mti/

.-

bb 53. diszünnepség a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának 44. évfordulója alkalmából

t zs/tr-lm sr

1963.március 20.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány, a hazafias népfront országos tanácsa és a szakszervezetek országos tanácsa szerda délután diszünnepséget rendezett a kpvdosz székháznak művelődési termében. az ünnepség elnökségében helyet foglalt dr. münnich ferenc államminiszter, somogyi miklós, a szot elnöke, szirmai istván, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság tagjai, nyers rezső, az mszmp központi bizottságának titkára, a politikai bizottság póttagja, kiss dezső, a budapesti pártbizottság titkára, vas-witteg miklós, a szot alelnöke és szatmári nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára.

részvett az ünnepségen politikai, társadalmi és gazdasági életünk számos más vezető személyisége, a munkásmozgalom sok veterán harcosa, megjelent a budapesten akkreditált diplomáciai testület számos vezetője is.

az ünnepséget sarlós istván, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke, a budapesti pártbizottság tagja nyitotta meg, majd révész géza, az mszmp központi bizottságának tagja mondott ünnepi beszédet.

/révész géza beszédét korábbi kiadásainkon már közöltük./

/folyt.köv./

18.50/n

-38-

le

bb 53. /diszünnepség a ...1folyt./-lm

az ünnepség első része az internacionálé hangjaival ért véget.

a második részben neves fővárosi művészek adtak műsort.

x x x

a magyar tanácsköztársaság kikiáltásának 44. évfordulója alkalmából a budapesti kisz bizottság és a ganz-mávag gyár párt-szervezete szerda délután gyűlést rendezett a gyár művelődési termében. a gyűlés szónoka nagy richárd, a kisz budapesti bizottságának első titkára volt.

a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulójáról az ország számos városában és községében bensőséges ünnepeken emlékeztek meg. az ünnepi összejöveteleken nagy számban jelentek meg a munkásmozgalom veterán harcosai, az 1919-es proletár állam fegyveres védelmében résztvett egykori vöröskatonák. az idős kommunistákat a legtöbb helyen a legfiatalabbak, az uttörők és kisdobosok köszöntötték.

csütörtökön az általános és középiskolákban, valamint a felsőoktatási intézményekben is megemlékeznek a tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulójáról. ebből az alkalomból számos tanintézetbe meghívják a veteránokat, akik személyes élmények, tapasztalatok alapján számolnak be a diákoknak az 1919-es történelmi napok eseményeiről./mti/

.-

19.10/n

-39-

1936 Lm

bb.63. időjárásjelentés

n/la

1963. március 20.

a meteorológiai intézet jelenti 1963. március 20-án, szerdán este:

erősen felhős idő, esővel várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős idő, esővel. mérsékelt keleti, délkeleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön általában 6-10, a déli megyékben 11-14 fok között./mti/

--

bb.64. művész-paraszt találkozó szentantalfán

vid/fm/n/la

1963. március 20.

a hazafias népfrent és a szakszervezetek veszprém megyei bizottsága szerdán művész-paraszt találkozót rendezett szentantalfai termelőszövetkezeti községben. a veszprémi művészklub tagjai - írók, színészek és zenészek - meglátogatták a termelőszövetkezetet és felkeresték a tagokat lakásukon is. a veszprémi művészek este műsort adtak a faluban./mti/

--

bb.65. vaclav talich-émlékest

t/lv/n/sr

1963. március 20.

vaclav talich csehszlovák zeneszerző születésének 80. évfordulója alkalmából szerdán emlékestet rendeztek a csehszlovák kultúra székházában. molnár antal kossuth-díjas zene-tudós ismertette és méltatta vaclav talich munkásságát. az előadást filmvetítés követte./mti/

--

le

19.40/n

-40-

-Vege-

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fiume uca 6-7. Telefon: 189-400, 369-000  
A szerkesztést és kiadását a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1963. március 21.

bb 1. újabb szakmák nyílnak meg a lányok előtt a szövetkezeti iparban - hatezersház tanulót vesznek fel az idén a ktsz-ek

1 sz/tr-lm vg

1963. március 21.

a kisipari szövetkezetek az idén országsszerte hatezersház ipari tanulót szerződtetnek. az új tanévben vidéken 4 400, budapestben pedig 1 700 elsőosztályos szövetkezeti ipari tanuló kezd megismerkedni szakmájával.

az okisz vezetősége úgy határozott, hogy az eddiginél is nagyobb teret engednek a lányoknak és néhány szakmát csak nekik tartanak fenn. budapestben például érettségizett lányokat vár a műszeripar és csak lányokat vesznek fel a férfi szabó, férfi fodrász szakmára is. mivel ma már a cipőgyártás technológiája a gépesítés nyomán semmivel sem nehezebb mint a többi ugynevezett női szakma, erre a mesterségre is jelentkezhetnek lányok. ügyességük szintén alkalmassá teszi őket az órák, látszerész, ötvös, rádió-televízió-szerelő, irógép, varrógép-telefonműszerész szakmára, s a szövetkezetek ezekbe a munkakörökbe, sőt a vegyipar és a műanyagipar különböző ágába is várnak lányokat. úgy számítják, hogy az új ipari tanulóknak 25-30 százaléka lány lesz.

nyolc általánost végzett fiukat nagy számban vesznek fel a vas-, építő- és szerelőiparban. keresik a szerszámkészítőket, lakatosokat, esztergályosokat, marósokat, villanyszerelőket, szobafestőket, kőműveseket, ácsokat, tetőfedőket.

budapestben a vasas és az építőipari szakmákban csoportos oktatást is szerveztek. a textil, bőrruházati, bőrdíszműves, cipész és fodrász szövetkezetek tanműhelyekkel is rendelkeznek.

a szövetkezeti ipari tanulók jelentkezése a kiszöv-ökben és a ktsz-ekben e héten már megkezdődött és augusztus 10-ig tart. a tanulószerveződést június 20-tól augusztus 15-ig lehet kötni.

az okisz a fiatalok pályaválasztásának megkönnyítéséért a budapesti kisz bizottsággal és több szakmai szövetséggel együttesen áprilisban tanácsadással egybekötött kiállítást rendez. a kiállítás azonkívül, hogy megismerteti a különböző szakmákat, módot ad arra, hogy ott, a helyszínen jelentkezessenek felvételre a fiatalok./mti/

--

-1-

le